

## LĒCTIŌ QUARTA

Arma virumque canō Trōjæ quī p̄rimus ab ōrīs  
Italiam, fātō profugus, Lāvīniaque vēnit  
Lītora — *multum ille et terrīs jactātus et altō*  
*vī superum* [...]

**multum** — *adv.* « beaucoup »

**ille, illa, illud** — *pronom-adjectif démonstratif de 3<sup>e</sup> personne* : « celui-ci, celle-là... »

**et** — *conj. coord.*

**terrīs** — *nf.* ; ablatif pl. : « par les terres »

**jactātus** — *participe parfait passif* ; nominatif masculin singulier : « ayant été ballotté »

**altō** — *nnt.* ; abl. sg. : « par la haute mer »

**vī** — *nf.* ; abl.sg. : « par la force »

**superum** — *nm.* ; génitif pl. : « des dieux ».

➤ Etudions le groupe : « *multum ille et terrīs jactātus et altō, vī superum* ».

- Qu'est-ce qu'un adverbe ? De quelles natures de mots peut-il compléter le sens ?
- Analysez *ille* (genre, cas, nombre) ; avec quels mots de la proposition relative qu'il complète peut-il s'accorder ? Qui est désigné (« démontré ») par ce pronom démonstratif ? Pourquoi le pronom-adjectif de 3<sup>e</sup> personne est-il particulièrement adapté à ce personnage ?
- Qu'est-ce qu'une conjonction de coordination ? Que remarquez-vous à propos de la conjonction de coordination « *et* » dans le groupe complément que nous étudions ? D'après vous, quels mots « *et* » coordonne-t-il ici ?
- À quel cas sont les noms « *terrīs* » et « *altō* » ? Quelle peut être leur fonction ?
- Qu'est-ce qu'un participe ? Quel mot, dans notre groupe complément, est donc parfaitement capable d'en modifier le sens ? Quels autres mots peuvent compléter ce participe ?
- D'après le cas de « *jactātus* », pouvez-vous dire à quel mot il se rapporte ? Qui donc est « ayant été ballotté » ? Qu'est-ce que cela signifie ?

### EXEMPLE-TYPE À APPRENDRE

**Sicilia magna īnsula est** — Le sujet d'un verbe et tout ce qui s'y rapporte est marqué par le nominatif. (§ 30)

- g) À quel voix est le verbe *jactō* (« jeter ») dans *jactātus* ? Le sujet de *jactātus* est-il le sujet de l'action ?
- h) Récapitulez : le groupe complément que nous venons d'étudier a pour centre un verbe au mode participe et à la voix passive ; quel est l'objet de l'action qu'il exprime ? Dans quelles circonstances cette action est-elle accomplie ? Comment cette action a-t-elle été accomplie ?
- i) D'après son cas, précisez quelle peut être la fonction de « *vī* » : quel mot ce nom complète-t-il ? Que précise ce complément par rapport à l'action exprimée par le verbe ? Donc qui est-ce qui ou plutôt qu'est-ce qui « agit » l'action ? Quel nom peut-on donc donner à ce type de complément d'un verbe à la voix passive ?
- j) D'après son cas, quelle est la fonction de « *superum* » ? Qui donc en réalité « agit » l'action de balloter Énée ?
- k) Sachant quelle est l'action exprimée, quel sont son objet, son « agent », ses circonstances ? Faites un schéma, aussi visuel que possible, de cette proposition. Vous traduirez ensuite ce que signifie ce schéma en une phrase.
- l) Traduisez l'ensemble « *Arma... superum* » en français.

Quel mot  
français  
partage sa  
racine avec  
« *vī* » ?

EXERCICES

- 1.
- 2.

EXEMPLE-TYPE À APPRENDRE

**Mærōre cōficior** — Le complément d'agent d'un verbe passif, qui indique le moyen ou l'origine de l'action, est marqué par l'ablatif. (§ 90)

**Nātus est Athēnīs** — L'ablatif peut marquer aussi le lieu où l'on est. (§ 61)